

AMENDMENT TO THE CLAIMS

1. (Currently Amended) A method of training a natural language unit comprising:

generating a first meaning set from a first corpus
using a first natural language unit through steps
comprising:

performing a syntactic parse on the first corpus
to produce a set of syntactic parses;

performing semantic interpretation of each
syntactic parse to produce the meaning set;

generating a second meaning set from a second corpus
using a second natural language unit;

comparing the first meaning set to the second meaning
set to generate a score ; and

using the score to determine how to modify the first
natural language unit.

2. (Original) The method of claim 1 wherein the first corpus
comprises a corpus written in a first language and the second
corpus comprise the corpus written in a second language.

3. (Previously Presented) The method of claim 2 wherein the
second corpus is aligned with the first corpus.

4. (Canceled)

5. (Original) The method of claim 1 further comprising before
using the score:

changing the specification of at least one component in
the first natural language unit;

generating a third meaning set from the first corpus
using the first natural language unit with the
changed specification; and
comparing the third meaning set to the second meaning
set to generate a second score.

6. (Previously Presented) The method of claim 5 wherein using
the score to determine how to modify the first natural language
unit comprises comparing the score to the second score and
modifying the first natural language unit based on the difference
between the score and the second score to produce a modified
natural language unit.

7. (Previously Presented) The method of claim 6 further
comprising after modifying the first natural language unit
performing steps of:

generating a fourth meaning set from the first corpus
using the modified natural language unit;
comparing the fourth meaning set to the second meaning
set to determine a third score; and
using the third score to determine whether to further
modify the natural language unit.

8. (Currently Amended) A computer-readable medium having
computer-executable instructions for performing steps for
training natural language units, the steps comprising:

converting a corpus of sentences into at least two
meaning sets using at least two different natural
language units; ~~and~~
comparing the meaning sets to evaluate the performance
of one or more of the at least two natural
language units;—

changing at least one of the natural language units to
provide a modified natural language unit;
converting at least part of the corpus of sentences
into a modified meaning set using the modified
natural language unit; and
comparing the modified meaning set to another meaning
set to evaluate the performance of the modified
natural language unit.

9. (Original) The computer-readable medium of claim 8 wherein converting a corpus of sentences comprises converting a corpus comprising sentences from at least two different languages.

10. (Canceled)

11. (Currently Amended) The computer-readable medium of claim ~~10~~ 8 wherein the steps of training further comprise performing the steps of changing the natural language unit, converting at least part of the corpus into a modified meaning set and comparing the modified meaning set to another meaning set for each of a plurality of changes to the natural language unit.

12. (Original) The computer-readable medium of claim 11 wherein the steps of training further comprise selecting to permanently implement one of the changes to the natural language unit from the plurality of changes by comparing the performance evaluations of each of the plurality of changes to each other.

13. (Original) The computer-readable medium of claim 12 wherein changing a natural language unit comprises changing a syntactic parser in the natural language unit.

14. (Original) The computer-readable medium of claim 12 wherein changing a natural language unit comprises changing a semantic interpreter in the natural language unit.

15. (Currently Amended) The computer-readable medium of claim ~~10~~
8 wherein changing at least one natural language unit comprises changing at least two natural language units.

16. (Canceled)

17. (Canceled)

18. (New) A method of training a natural language unit comprising:

generating a first meaning set from a first corpus
using a first natural language unit;
generating a second meaning set from a second corpus
using a second natural language unit;
comparing the first meaning set to the second meaning
set to generate a score ;
changing the specification of at least one component in
the first natural language unit;
generating a third meaning set from the first corpus
using the first natural language unit with the
changed specification;
comparing the third meaning set to the second meaning
set to generate a second score; and
using the score to determine how to modify the first
natural language unit.

19. (New) The method of claim 18 wherein using the score to determine how to modify the first natural language unit comprises comparing the score to the second score and modifying the first

natural language unit based on the difference between the score and the second score to produce a modified natural language unit.

20. (New) The method of claim 19 further comprising after modifying the first natural language unit performing steps of:

- generating a fourth meaning set from the first corpus using the modified natural language unit;
- comparing the fourth meaning set to the second meaning set to determine a third score; and
- using the third score to determine whether to further modify the natural language unit.